



# UNIVERSITÀ DI PISA

---

## LETTERATURA TEDESCA I

**SERENA GRAZZINI**

Anno accademico	2023/24
CdS	LINGUE E LETTERATURE STRANIERE
Codice	061LL
CFU	9

Moduli	Settore/i	Tipo	Ore	Docente/i
LETTERATURA TEDESCA	L-LIN/13	LEZIONI	54	SERENA GRAZZINI

### Obiettivi di apprendimento

#### *Conoscenze*

Alla fine del corso i/le discenti avranno acquisito conoscenze sulla storia della letteratura germanofona da metà '700 a fine '800 e avranno imparato a riconoscere alcune categorie estetico-letterarie fondamentali per affrontare il testo letterario con sensibilità ermeneutica e consapevolezza critica; in particolare, avranno acquisito conoscenze approfondite sulla produzione letteraria degli autori più importanti del periodo sopra indicato.

#### *Modalità di verifica delle conoscenze*

La verifica delle conoscenze sarà oggetto di un test intermedio, della prova orale finale e dell'elaborato scritto propedeutico a essa.

#### *Capacità*

Il/La discente svilupperà sensibilità per l'analisi stilistico-letteraria del testo e saprà contestualizzarlo da un punto di vista storico-culturale. Oltre a rafforzare le proprie capacità argomentative sia in forma orale che scritta, potrà sviluppare la capacità di lavorare in gruppo grazie a procedimenti di 'cooperative learning' e di esporre in modo organico e coerente davanti agli altri i risultati del proprio lavoro di approfondimento.

#### *Modalità di verifica delle capacità*

In conformità con gli obiettivi del progetto CECIL (Progetto del Centro di Eccellenza per il Contrasto all'Impoverimento Linguistico) La verifica delle capacità avverrà sia in itinere tramite la relazione orale e la partecipazione alla discussione seminariale, sia a fine corso tramite elaborato scritto e prova orale finale.

#### *Comportamenti*

Lo studente/la studentessa avrà acquisito accuratezza e precisione nello svolgere un lavoro di analisi linguistico-letteraria e di approfondimento storico-culturale, e saprà orientarsi nella letteratura scientifica. Saprà inoltre lavorare sia in gruppo che in modo autonomo.

#### *Modalità di verifica dei comportamenti*

La verifica dei comportamenti avverrà tramite la discussione in classe, in dialogo con la docente e gli altri studenti, e tramite la relazione orale e la prova finale (relazione scritta e prova orale).

#### *Prerequisiti (conoscenze iniziali)*

Il corso è rivolto agli iscritti al I anno e non prevede requisiti particolari. La lettura previa di un manuale storico-letterario è tuttavia fortemente consigliata a non abbia familiarità con le epoche storico-letterarie.

#### Indicazioni metodologiche



## UNIVERSITÀ DI PISA

Il corso sarà suddiviso in più moduli e in lezioni sia di tipo frontale che seminariale. Per il dettaglio vedi il programma.

### Programma (contenuti dell'insegnamento)

Il corso è rivolto primariamente a studenti e studentesse che non abbiano ancora affrontato lo studio universitario della letteratura di lingua tedesca. Le lezioni, suddivise in più moduli, saranno sia di tipo frontale che seminariale e ospiteranno interventi di esperti. Un primo modulo, di tipo frontale, sarà dedicato a un excursus storico-letterario da metà '700 a fine '800, con riferimenti anche al periodo precedente. Nel presentare le poetiche che hanno segnato le diverse svolte epocali, l'excursus sarà accompagnato da lettura e commento di passi scelti, tratti da testi particolarmente rappresentativi dei paradigmi epocali presi in considerazione. Un secondo modulo, sempre di tipo frontale e di taglio monografico, sarà dedicato ai romanzi di Goethe e di Moritz e, in particolare, al rapporto tra arte e natura e tra estetica del genio e poetica della forma così come esso venne a configurarsi nella produzione letteraria e nella riflessione estetica alla fine del Settecento e nei primi decenni dell'Ottocento. Un terzo e ultimo modulo, di taglio seminariale, sarà basato su lavori di gruppo guidati dalla docente e si concentrerà su analisi e contestualizzazione storica di una selezione di testi canonici, grazie ai quali i/le discenti approfondiranno le conoscenze introdotte nel primo modulo e familiarizzeranno con alcune categorie estetico-letterarie fondamentali.

*N.B.* Si indicano di seguito i testi che verranno considerati, a livelli diversi, nei tre moduli. **Per le prove di esame** è richiesta la lettura integrale e la conoscenza approfondita

1. a) di **tutti** i testi forniti a lezione dalla docente e relativi al modulo 1
2. b) di **due** drammi a scelta
3. c) di **tutti** i testi lirici trattati a lezione
4. d) di **due** prose brevi a scelta
5. e) dei **due** romanzi di Goethe
6. f) del romanzo di Karl Philipp Moritz (**terzo libro**)

- **Tutti** i testi di letteratura primaria messi a disposizione dalla docente e commentati a lezione.

### Drammi

- Gotthold Ephraim Lessing: *Nathan der Weise* (*Nathan il saggio*, Introduzione di Emilio Bonfatti, Traduzione e note di Andrea Casalegno, Milano, Garzanti 2007);
- Friedrich Schiller: *Die Räuber* (*I masnadieri*, a cura di Luca Crescenzi, con un saggio di Thomas Mann, Testo originale a fronte, Mondadori, Milano 2015);
- Heinrich von Kleist: *Amphitruon* (qualsiasi edizione). Ed. italiana consigliata: Kleist, *Il principe di Homburg / La brocca rotta / Anfitrione*, tr. it. di I. A. Chiusano, Garzanti, 2005;

### Poesia

- Scelta di liriche a cura della docente (i testi saranno forniti a lezione).

### Prose brevi (fiabe e novelle)

10) Ludwig Tieck, *Der blonde Eckbert* (*Il biondo Eckbert*, in L. T., *Fiabe romantiche*, tr. it. di Gianni Bertocchini, Milano, Garzanti 2009)

11) Heinrich von Kleist: *Das Erdbeben in Chili* (*Il terremoto in Cile*, trad. di Andrea Casalegno, disponibile online al link

[http://www.studioroma.istitutosvizzero.it/wp-content/uploads/2016/01/ISR\\_StudioRoma\\_vonKleist\\_DE-ITA.pdf](http://www.studioroma.istitutosvizzero.it/wp-content/uploads/2016/01/ISR_StudioRoma_vonKleist_DE-ITA.pdf))

12) Georg Büchner: *Lenz*, ed. testo a fronte, tr. it. di Giorgio Dolfini, Adelphi, 1989.

13) Jeremias Gotthelf: *Die schwarze Spinne* (*Il ragno nero*, tr. it. di Massimo Mila, Milano, Garzanti 1996)

### Romanzi

- Karl Philipp Moritz, *Anton Reiser. Ein psychologischer Roman*, (va bene qualsiasi edizione). La traduzione italiana di S. Cantagalli è disponibile open access al seguente link: <https://jsq.fileli.unipi.it/1996-27-1/>
- Johann Wolfgang von Goethe, *Die Leiden des jungen Werther* (Edizione testo a fronte consigliata: *Die Leiden des jungen Werther / I dolori del giovane Werther*, a cura di Giuliano Baioni, Note al testo di Stefania Sbarra, Einaudi (Einaudi tascabili. Classici)
- Johann Wolfgang von Goethe, *Wilhelm Meisters Lehrjahre* (Edizione italiana consigliata: *Wilhelm Meister. Gli anni dell'apprendistato*, traduzione di Anita Rho ed Emilio Castellani, con un saggio di Hermann Hesse, Adelphi, Milano 2006).



## UNIVERSITÀ DI PISA

---

### Bibliografia e materiale didattico

I titoli indicati sono materiali di consultazione utili per un orientamento storico-letterario e storico-culturale. Studi specifici sui singoli autori e testi e altri materiali didattici saranno indicati a lezione.

Buglioni, Chiara M. / Castellari, Marco / Goggio, Alessandra / Paleari, Moira: *Letteratura tedesca – Dal Medioevo al primo Novecento. Epoche, generi, intersezioni*, Le Monnier – Mondadori, Milano 2019;  
Cometa, Michele: *L'età di Goethe*, Carocci, Roma 2006;  
Crescenzi, Luca: *L'età di Goethe*, in: *Storia della civiltà letteraria tedesca*, UTET, Torino, pp. 359-436;  
De Angelis, Enrico: *L'Ottocento letterario tedesco*, Jacques e i suoi quaderni, 2000. (disponibile in accesso aperto al seguente link: <http://jsq.fileli.unipi.it/2000/01/10/34-35-lottocento-letterario-tedesco-2000/>);  
Fambrini, Alessandro: *L'età del realismo. La letteratura tedesca dell'Ottocento*, Carocci Editore, Roma 2006;  
Rossi, Francesco: *L'età romantica. Letteratura tedesca tra Rivoluzione e Restaurazione*, Carocci Editore, Roma 2023  
Schmitz Emans M., *Introduzione alla letteratura del Romanticismo tedesco*, Clueb, Bologna 2008.

### Indicazioni per non frequentanti

Chi non potesse frequentare le lezioni è tenuto alla lettura integrale di tutti i testi indicati nel programma e a concordare con la docente l'argomento della relazione scritta.

### Modalità d'esame

Modulo 1 – Prova in itinere (facoltativa)

Modulo 2 – Relazione orale e relazione scritta (10 pagine di analisi autonoma di un testo o una tematica a scelta)

Modulo 3 – Colloquio orale (che verterà anche sui risultati della relazione scritta con ulteriori domande di approfondimento sui moduli 1-2)

### Note

Gli studenti/Le studentesse sono tenuti/e a portare a lezione i testi che verranno via via trattati.

Ultimo aggiornamento 29/11/2023 09:53